

n° 42

TRIMESTRIEL  
AUTOMNE 2018  
20€

# Orgues

LA REVUE DES PASSIONNÉS  
D'ORGUE & DE MUSIQUE

NOUVELLES



SUPPLÉMENT  
COLLECTOR !

## L'orgue aux Philippines

CONCOURS D'ORGUE DE DOUAI

ENTRE MUSIQUE ET ESPACE

RHODA SCOTT

ORGUE ET ELECTRICITÉ



+ CD audio  
À L'INTÉRIEUR



## 4 DOSSIER

### L'ORGUE AUX PHILIPPINES

- Un peu d'histoire
- L'orgue de bambou
- Léo Rénier
- Facture d'orgue : l'instrument au service de la cité
- Les instruments par Guy Bovet
- Où l'on voit qu'il est possible de faire du bien avec un orgue... par Guy Bovet et Viviane Loriaut

## 16 L'ORGUE

- L'orgue et l'électricité par Christophe d'Alessandro

## 21 Cahier de partitions

- Hervé Lesvenan, Wolfgang Oehms, Éric Lebrun, Marie-Ange Leurent



## 40 LITTÉRATURE

- NavigationS : entre musique et espace

## 42 PÉDAGOGIE

- Le concours d'orgue de Douai

## 44 RENCONTRE

- Rhoda Scott

## 48 ÉCHOS

- « Avec la mer du Nord pour dernier terrain vague... »

## 50 – BOÎTE EXPRESSIVE – INFOS EN MONTRE



JÉRÔME MONDÉSERT

## 10 ans déjà...

es 10 ans d'*Orgues Nouvelles* : un leitmotiv que nous vous entonnons depuis déjà plusieurs numéros...

Mais voilà, nous y sommes, au cœur de cette année 2018 qui marque cette étape ô combien importante. Et qui dit « anniversaire » pense évidemment « fête », « éclat », « surprise »...

La fête ? Ce sera celle du 13 octobre, où nous vous espérons nombreux. Une journée qui devrait permettre à tous ceux qui « font » la revue de se rencontrer, de se revoir, de se connaître enfin.

L'éclat ? Un numéro que nous avons souhaité particulièrement chatoyant et polychrome. L'orgue de bambou nous dévoilera ses facettes sociales et généreuses ; le « Grand Jacques » nous montrera que l'orgue et la variété ne sont ni antinomiques ni ennemis ; nous rencontrerons Marta Gliozzi, Hervé Lesvenan et leur spectacle NavigationS, l'icône du jazz Rhoda Scott, les lauréats du concours de Douai, et bien d'autres qui nous accompagneront au fil des pages pour souffler ces 10 bougies. Et s'il fallait trouver un fil rouge à ce numéro, un lien qui, surplombant parfois en filigrane les thématiques, créerait un dénominateur commun, ce serait peut-être la si joliment nommée « fée électricité ». Non pas, rassurez-vous, en raison d'une déviance suspecte de notre ligne rédactionnelle (l'orgue à tuyaux, encore et toujours, cela va de soi...), mais pour souligner l'impact qu'a pu avoir cette géniale invention sur notre mode de pensée et de fonctionnement.

Reste la surprise... Un *collector* de témoignages, regroupant textes et dessins, spécialement réalisé pour l'occasion et que nous sommes heureux de vous offrir.

Bref, un numéro qui se veut souriant, ouvert, optimiste.

Quant à votre rédactrice en chef, dont cet anniversaire marque le retour inattendu après ce qu'il est convenu d'appeler une « année sabbatique », c'est avec joie, enthousiasme et motivation qu'elle reprend du service, entourée d'une équipe remodelée et plus que jamais à votre écoute.

Ouvrons ensemble cette nouvelle décennie et merci de votre confiance !



PASCAL ROUET

Directrice de la rédaction

# Cahier de partitions

PARTITA SUR UN AIR POPULAIRE, pour les 50 bougies de mon ami Yves fossaert Marie-Ange Leurent

I CHORAL

II Allegretto

III SARABANDE

1

Manuscrit de la *Partita sur un air populaire* de Marie-Ange Leurent.

## SOMMAIRE

### TRADITIONNEL, ARR.

#### WOLFGANG OEHMS (1932-1993)

Pagtatanim ng Palay	II
Kundansoy	III
Ating Neneng	IV
Lubi-Lubi	VI

#### HERVÉ LESVENAN

Sogno trenta	VIII
--------------	------

#### ÉRIC LEBRUN

Les orangers de Fouquet	X
-------------------------	---

#### MARIE-ANGE LEURENT

Partita sur un air populaire	XII
------------------------------	-----

## COMITÉ D'HONNEUR

Orgues nouvelles s'honore du soutien de personnalités musicales de premier plan, qui conforte notre ambitieux projet de revue musicale avec l'orgue pour fondamentale.

Edith Canat de Chizy • Susan Løndale  
Gilbert Amy • Stéphane Caillat  
Jean-Loup Chrétien • James David Christie  
Gilles Cantagrel • Christophe Coin  
Thierry Escaich • Jean Ferrard  
Bernard Focroulle • Pasteur Alain Joly  
Olivier Latry • Jean-Pierre Leguay  
Cardinal Paul Poupart • Michael Radulescu  
Louis Robilliard • Lionel Rogg • Daniel Roth  
Louis Thiry

Marie-Claire Alain, Marie-Louise Girod,  
Philippe Beaussant, Henri Dutilleul,  
Gustav Leonhardt et Jacques Taddéi  
nous ont soutenus dès l'origine du projet.  
Ils nous ont hélas quittés.

## COMITÉ FONDATEUR

Jean-Michel Dieuaidé, François Espinasse,  
Rémy Fombon, Georges Guillard,  
Henri de Rohan-Csermak, Franck Vaudray

## RÉDACTION

Directrice de la rédaction :

**Pascale Rouet** — redac@orgues-nouvelles.org

Rédacteur : **Alain Cartayrade**

secured@orgues-nouvelles.org

Production sonore / Site Internet

**Michel Trémouhac** — internet@orgues-nouvelles.org

Maquette : **Thierry Dubreil** — thierry.dubreil@orange.fr

Produits dérivés : **Simon Prunet-Foch**

Relecture : **Jean-Paul Pirard**

Ont également participé à la rédaction de ce numéro  
(revue, CD et Espace réservé du site) :

**Christophe d'Alessandro, Charles Balayer, Guy Bovet,  
France Brel, Salomé Gamot, Marta Gliozzi, Richard  
Labalette, Frédéric Lamantia, Eric Lebrun, Marie-Ange  
Leurent-Lebrun, Hervé Lesvenan, Viviane Loriaut, Eric  
Mairlot, Rhoda Scott, Yoann Tardivel, Denis Tchorek**

Courrier des lecteurs et infos : info@orgues-nouvelles.org

Administration - Publicité

**Rémy Fombon** — com@orgues-nouvelles.org

Abonnements — adm@orgues-nouvelles.org

Directeur de la publication **Jean-Michel Dieuaidé**

Prix au numéro 20 €. Un an France (4 numéros) 60 €.

Autres formules page 50, en encart ou sur le site internet.

Ce numéro comprend un Cahier de partitions folioté de I à XVI et un CD audio qui ne peuvent être vendus séparément.

CPPAP 0219689755 - ISSN 1966-7555

ISBN : 978-2-490483-01-3

SIRENE/SIRET : 834 050 924 - APE : 9499Z

Dépôt légal à parution Orgues Nouvelles est édité

par l'association Orgues Nouvelles

Siège social : 20 rue Marie-Stuart - Boîte 4 F-75002 Paris

Imprimé en France par Corlet - Route de Vire

Condé-sur-Noireau

Image de couverture : Orgue Micot-Wenner-Quoirin de l'église  
Saint-Pierre de La Réole — Photo : Jean-Jacques Soin

Trames : freepik.com / kjpargeter

CD et magazine sont complémentaires. Ils constituent  
un tout et ne peuvent être vendus séparément.

## Orgues nouvelles — Le CD

**2 • Duke Ellington : Caravan** 10'03  
Par Rhoda Scott, improvisatrice, et Thomas  
Derouineau, batterie et percussions, à la  
Philharmonie de Liège, concert du 20 mai 2018.  
Remerciements à Laurent Rogmans : technicien  
Malik Vrancken : Directeur de production,  
Daniel Weissmann : Directeur général **INÉDIT**

### LES PHILIPPINES :

**2 • Guy Bovet Variations sur  
Purihin Ang Panginoon (priez le Seigneur)** 5'12

**Wolfgang Oehms**  
Extraits des huit pièces sur des thèmes  
populaires philippins écrits pour l'orgue de  
bambou (1990)

**3 • Pagtatanim ng Palay (planter le riz)** 0'47

**4 • Tuba sur chamades  
(Pandango sur Vasayas)** 0'37

**5 • Ating Neneng (notre fille)** 1'57

**6 • Lubi-Lubi** 2'23

**7 • Padre Antonio Soler « Andantino con moto »,  
1<sup>er</sup> mouvement de la Sonata 62 en Si b majeur** 4'22

Par Guy Bovet à Metro Manila Las Pinas  
(orgue de bambou)  
CD-Gallo 1360, Historical organs of the  
Philippines, vol. 4 (CD1364), 2011

**8 • Francisco Correa de Arauxo  
Tiento (LIV) de 2 triples de septimo tono** 6'

**9 • Domenico Scarlatti  
Sonata en Ré majeur K. 288** 1'36

Par Guy Bovet à Manila San Augustin  
CD-Gallo 1360, Historical organs of the  
Philippines, vol. 3 (CD 1363), 2011

**10 • Sebastian Durón  
Gaitilla de mano izquierda** 2'49

Par Guy Bovet à Loboc (île de Bohol)  
CD-Gallo 1360, Historical organs of the  
Philippines, vol. 1 (CD1361), 2011

**11 • Felipe Gorriti  
La Esperanza (elevacion y plegaria)** 5'41

Par Guy Bovet à Bacong  
CD-Gallo 1360, Historical organs of the  
Philippines, vol. 2 (CD1362), 2011  
distribution@vdegallo.ch  
Remerciements à Olivier Buttex (Gallo)



**12 • Charles-Marie Widor « Matheus-Final »  
du Bach's Memento (1925)** 5'57

Par Denis Tchorek à Douai collégiale St-Pierre  
CD-Hortus 148, 2017  
Remerciements à Didier Maes.

**13 • Hervé Lesvenan Solar Eruption** 4'06

Par Marta Gliozzi et Hervé Lesvenan  
à la cathédrale de Quimper (orgue Nonnet)  
CD-Coop Breizh, « Navigation », 2018  
Remerciements à Romain Sponnagel.

**14 • Hervé Lesvenan Sogno trenta** 1'52

par Pascale Rouet à l'orgue d'Essoyes.  
Enregistrement réalisé par Michel Nollemaans  
juillet 2018 **INÉDIT**

**15 • Éric Lebrun Les orangers de Fouquet** 1'08

Par Eric Lebrun

**16 • Marie-Ange Leurent  
Partita sur un air populaire** 5'07

Par Marie-Ange Lebrun  
à Saint-Antoine-des-Quinze-Vingts de Paris  
Prise de son par Isaure Clausee  
13 août 2018 **INÉDIT**

### Jacques Brel

**17 • Voici** 2'52

**18 • Bruxelles** 2'51

Par Frédéric Lamantia  
à Lyon grand temple protestant  
CD-Puremusic, Avanticlassic « Voici », 2013.

**19 • Leonard Bernstein  
West Side Story Medley** 7'09

Par Rhoda Scott, improvisatrice,  
et Thomas Derouineau à la Philharmonie de  
Liège, concert du 20 mai 2018.  
Remerciements (voir ci-dessus). **INÉDIT**

REMERCIEMENTS À TOUS LES ARTISTES.

## Abonnement

Pour vous abonner, ou vous réabonner  
par courrier, choisissez une de nos 3  
formules : Classique ou Duo et  
envoyez votre chèque avec vos  
coordonnées à :

ORGUES NOUVELLES

Coet-Sal - MERIADEC

56400 PLUMERGAT

Pour les autres formules,  
Rendez vous sur notre site :  
www.orguesnouvelles.fr  
à la rubrique « abonnement »

CLASSIQUE	POINT D'ORGUE
<input type="checkbox"/> 60 € – 1 an (4 n <sup>os</sup> )	<b>L'abonnement libéré !</b> <input type="checkbox"/> 15€ par trimestre Par prélèvement permanent uniquement sur notre site internet
<input type="checkbox"/> 45 € – 1 an Étudiant*	
<input type="checkbox"/> 110 € – 2 ans (8 n <sup>os</sup> )	

DUO	Un des deux est étudiant
<input type="checkbox"/> 100 € – 1 an (2 x 4 n <sup>os</sup> )	<input type="checkbox"/> 85 € – 1 an DUO Étudiant*

\* Étudiant, élève de conservatoire ou – de 20 ans avec copie de justificatif.

## TEXTES

- Composition des orgues philippins
- Il y a dix ans... Il y a cent ans..., par Marie-Christine Steinmetz
- Projet de restitution de la sonnerie du carillon de l'église de Longpont (Aisne)  
Par Régis Singer

## MUSIQUE

- **Anonyme (vers 1700)**  
*Batalla de sexto tono*  
Par Guy Bovet  
à Manila San Augustin  
CD-Gallo 1360, Historical  
organs of the Philippines,  
vol. 3 (CD 1363), 2011
- **Pedro Albeniz Ofertorio**  
*du Museo organico espanol*

Par Guy Bovet à Bacong  
CD-Gallo 1360, Historical  
organs of the Philippines,  
vol. 2 (CD1362), 2011

- **Hervé Lesvenan**  
*Jupiter – Mysteria stellarum*  
Par Marta Gliozzi et Hervé  
Lesvenan à la cathédrale de  
Quimper (orgue Nonnet)  
CD-Coop Breizh, « Navigation »,  
2018 – Remerciements à  
Romain Sponnagel.

## INFOS

- **Académie** : Rodez
- **Festivals** : Musique sacrée  
à Avignon, Fribourg
- **J.S. Bach par André Isoir**  
Nouveau packaging avec 2 CD  
bonus.